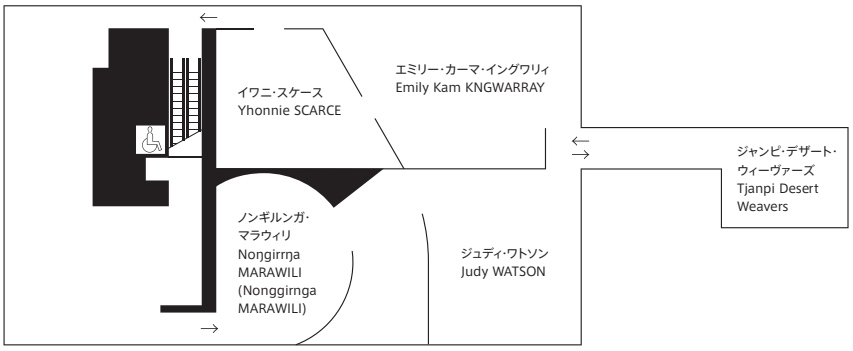
ECHOES UNVEILED

Art by First Nations Women from Australia

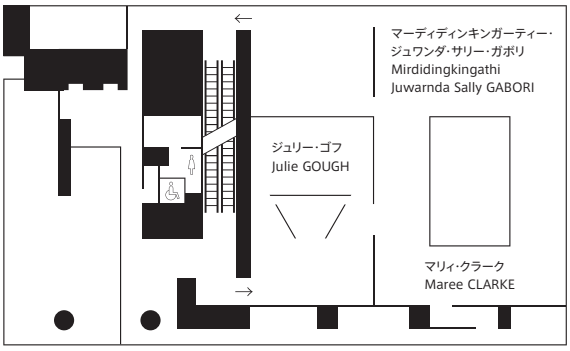
彼女たちのアボリジナルアート

オーストラリア現代美術

6.24 [TUE] - 9.21 [SUN], 2025



6F



5F

※都合により、展示の内容および順番が異なる場合があります。
Works on view and the order of display may change.

ARTIZON MUSEUM

No.	作品名 Title	制作年 Date	技法・材質 Technique/Material	寸法 (H × W × D) Dimensions (H × W × D)	所蔵 Collection
**ノンギルンガ・マラウィリ	Noŋgirrŋa MARAWILI (Nonggirnga MARAWILI)**				
NM1	**ボルング** Bolngu	**2016年** 2016	**天然オーカー・樹皮** Natural ochres on bark	**186.0×78.0cm** 186.0×78.0cm	**石橋財団アーティゾン美術館** Artizon Museum, Ishibashi Foundation
NM2	**ワンダウイの魚捕り網** Fish trap at Wandawuy	**2013年** 2013	**天然顔料・自然に空洞化した幹** Natural pigments on wood	**208.0×13.0×13.0cm** 208.0×13.0×13.0cm	**ニューサウスウェールズ州立美術館** Art Gallery of New South Wales Tony Gilbert Bequest Fund 2013
NM3	**ワンダウイの魚捕り網** Fish trap at Wandawuy	**2013年** 2013	**天然顔料・自然に空洞化した幹** Natural pigments on wood	**264.0×19.0×19.0cm** 264.0×19.0×19.0cm	**ニューサウスウェールズ州立美術館** Art Gallery of New South Wales Tony Gilbert Bequest Fund 2013
NM4	**ジャプ・デザイン** Djapu Design	**2018–19年** 2018–19	**天然顔料・紙、天然顔料・自然に空洞化した幹** Natural earth pigments on paper, natural earth pigments on naturally hollowed tree trunk		**ケリー・ストークス・コレクション** Kerry Stokes Collection, Perth
NM5	**バラジャラ (ジャラクピに隣接するマダルパ氏族の土地)** Baratjala (a Maḏarrpa clan estate adjacent to Djarrakpi)	**2019年** 2019	**天然顔料、再利用されたプリンター用インク・ユーカリの樹皮** Natural earth pigments, recycled cartridge ink on stringy bark	**176.0×77.0cm** 176.0×77.0cm	**ケリー・ストークス・コレクション** Kerry Stokes Collection, Perth
NM6	**バラジャラ (ジャラクピに隣接するマダルパ氏族の土地)** Baratjala (a Maḏarrpa clan estate adjacent to Djarrakpi)	**2019年** 2019	**天然顔料、再利用されたプリンター用インク・ユーカリの樹皮** Natural earth pigments, recycled cartridge ink on stringy bark	**207.0×98.0cm** 207.0×98.0cm	**ケリー・ストークス・コレクション** Kerry Stokes Collection, Perth
NM7	**ジャプとバラジャラ** Djapu and Baratjala	**2019年** 2019	**天然顔料、再利用されたプリンター用インク・樹皮** Natural earth pigments, recycled cartridge ink on bark	**224.0×80.5cm** 224.0×80.5cm	**ケリー・ストークス・コレクション** Kerry Stokes Collection, Perth

No.	作品名 Title	制作年 Date	技法・材質 Technique/Material	寸法 (H × W × D) Dimensions (H × W × D)	所蔵 Collection
NM8	バラジャラ Baratjala	2018年 2018	天然顔料、再利用されたプリンター用インク・樹皮 Natural earth pigments, recycled cartridge ink on bark	220.0×79.0cm 220.0×79.0cm	ケリー・ストークス・コレクション Kerry Stokes Collection, Perth
NM9	バラジャラ Baratjala	2019年 2019	天然顔料、再利用されたプリンター用インク・樹皮 Natural earth pigments, recycled cartridge ink on bark	188.0×106.0cm 188.0×106.0cm	ケリー・ストークス・コレクション Kerry Stokes Collection, Perth
ジュディ・ワトソン	Judy WATSON				
JW1	赤潮 red tides	1997年 1997	顔料、パステル・カンヴァス Pigment and pastel on canvas	187.0×112.8cm 187.0×112.8cm	ニューサウスウェールズ州立美術館 Art Gallery of New South Wales Mollie Gowing Acquisition Fund for Contemporary Aboriginal Art 1999
JW2	毒性赤潮の大量発生 deadly bloom	1997年 1997	顔料、パステル・カンヴァス Pigment and pastel on canvas	193.5×111.7cm 193.5×111.7cm	ニューサウスウェールズ州立美術館 Art Gallery of New South Wales Donated through the Australian Government's Cultural Gifts Program by Amanda Love 2011
JW3	アボリジナルの血の優位性 a preponderance of aboriginal blood	2005年 2005	シン・コレ (バナナ繊維、混合繊維紙)・マグナーニコットン紙、銅板エッチング Etchings with chine collé (banana fibre/mixed fibre paper) on magnani cotton, copper plates	16枚のエッチング: 42.0×31.0cm (各)、7枚の銅板: 30.0×20.0cm (各) 16 etchings: 42.0×31.0cm (each), 7 copper plates: 30.0×20.0cm (each)	クイーンズランド州立図書館 State Library of Queensland
JW4	記憶の深淵 gulf of memory	2023年 2023	天然藍、鉛筆、合成ポリマー絵具・麻布 Natural indigo, graphite, chinagraph pencil, synthetic polymer paint on linen	3枚: 217.5×224.5cm、213.5×197.0cm、212.5×199.0cm Three panels: 217.5×224.5cm; 213.5×197.0cm; 212.5×199.0cm	作家蔵 (ミラニ・ギャラリー) Courtesy the Artist and Milani Gallery, Brisbane, Meeanjin, Australia
ジャンピ・デザート・ウィーヴァーズ	Tjanpi Desert Weavers				
TDW1	私の犬、ブルーイーとビッグ・ボーイ Ngayuku Papa: Bluey and Big Boy	2018年 2018	映像 Video	2分14秒 2.14min	ジャンピ・デザート・ウィーヴァーズ、NPYウィメンズ・カウンシル Tjanpi Desert Weavers, NPY Women's Council
TDW2	私の犬、タイニー Ngayuku Papa: Tiny	2018年 2018	映像 Video	2分48秒 2.48min	ジャンピ・デザート・ウィーヴァーズ、NPYウィメンズ・カウンシル Tjanpi Desert Weavers, NPY Women's Council
TDW3	クカプジュ (ハンター) Kukaputju – The Hunter	2021年 2021	映像 Video	5分48秒 5.48min	ジャンピ・デザート・ウィーヴァーズ、NPYウィメンズ・カウンシル Tjanpi Desert Weavers, NPY Women's Council
TDW4	タンギ (ロバ) Tangki – Donkey	2021年 2021	映像 Video	5分53秒 5.53min	ジャンピ・デザート・ウィーヴァーズ、NPYウィメンズ・カウンシル Tjanpi Desert Weavers, NPY Women's Council
エミリー・カーマ・イングワリィ	Emily Kam KNGWARRAY				
EK1	無題 Untitled	1989年 1989	バティック・絹 Batik on silk	368.0×90.0cm 368.0×90.0cm	ジャネット・ホームズ・ア・コート・コレクション Janet Holmes à Court Collection
EK2	ワイルド・オレンジのドリーミング Wild Orange Dreaming	1989年 1989	合成ポリマー絵具・麻布 Synthetic polymer paint on linen	89.7×120.0cm 89.7×120.0cm	ジャネット・ホームズ・ア・コート・コレクション Janet Holmes à Court Collection
EK3	アウェリェ Awelye	1989年 1989	合成ポリマー絵具・麻布 Synthetic polymer paint on linen	166.0×128.0cm 166.0×128.0cm	ジャネット・ホームズ・ア・コート・コレクション Janet Holmes à Court Collection
EK4	じょうろ Watering Can	1990年頃 c. 1990	アクリル絵具・じょうろ Acrylic on found object (metal watering can)	37.0×51.0×22.0cm 37.0×51.0×22.0cm	ジャネット・ホームズ・ア・コート・コレクション Janet Holmes à Court Collection
EK5	夏の乾燥した野花 (ワイルドフラワー) Drying wildflowers in summertime	1991年 1991	合成ポリマー絵具・カンヴァス Synthetic polymer paint on canvas	212.4×120.0cm 212.4×120.0cm	西オーストラリア州立美術館 The State Art Collection, The Art Gallery of Western Australia
EK6	アルハルクラ (II) Alhalkere (II)	1992年 1992	合成ポリマー絵具・綿布 Synthetic polymer paint on cotton duck	169.5×226.5cm 169.5×226.5cm	ジャネット・ホームズ・ア・コート・コレクション (オーストラリア大使館寄託) Janet Holmes à Court Collection, on long-term loan to the Australian Embassy Tokyo

No.	作品名 Title	制作年 Date	技法・材質 Technique/Material	寸法 (H × W × D) Dimensions (H × W × D)	所蔵 Collection
EK7	春の風景 Spring Landscape	1993年 1993	合成ポリマー絵具・カンヴァス Synthetic polymer paint on canvas	122.0×152.0cm 122.0×152.0cm	石橋財団アーティゾン美術館 Artizon Museum, Ishibashi Foundation
EK8	アライチー Arlatyey	1995年頃 c. 1995	合成ポリマー絵具・カンヴァス Synthetic polymer paint on canvas	121.0×91.0cm 121.0×91.0cm	オーストラリア国立美術館、キャンベラ National Gallery of Australia, Canberra Bequest of the late Warwick Flecknoe and the late Jane Flecknoe 2018
EK9	アライチーのドリーミング Arlatyey Dreaming	1995年 1995	合成ポリマー絵具・カンヴァス Synthetic polymer paint on canvas	125.0×221.0cm 125.0×221.0cm	西オーストラリア州立美術館 The State Art Collection, The Art Gallery of Western Australia
EK10	無題 Untitled	1996年 1996	合成ポリマー絵具・カンヴァス Synthetic polymer paint on canvas	185.0×149.0cm 185.0×149.0cm	石橋財団アーティゾン美術館 Artizon Museum, Ishibashi Foundation
EK11	無題 (最後のシリーズ) Untitled (Final Series)	1996年 1996	合成ポリマー絵具・ベルギー製麻布 Synthetic polymer paint on Belgian linen	51.0×66.5cm 51.0×66.5cm	個人蔵 Private Collection, Australia
イワニ・スケース | Yhonnie SCARCE					
YS1	ガラス爆弾 (ブルーダニューブ) シリーズ I Glass Bomb (Blue Danube) Series I	2015年 2015	ガラス Glass	18.0×48.0×18.0cm 18.0×48.0×18.0cm	オーストラリア国立美術館、キャンベラ National Gallery of Australia, Canberra Purchased 2016
YS2	ガラス爆弾 (ブルーダニューブ) シリーズ II Glass Bomb (Blue Danube) Series II	2015年 2015	ガラス Glass	25.0×60.0×25.0cm 25.0×60.0×25.0cm	オーストラリア国立美術館、キャンベラ National Gallery of Australia, Canberra Purchased 2016
YS3	ガラス爆弾 (ブルーダニューブ) シリーズ III Glass Bomb (Blue Danube) Series III	2015年 2015	ガラス Glass	22.0×64.0×22.0cm 22.0×64.0×22.0cm	オーストラリア国立美術館、キャンベラ National Gallery of Australia, Canberra Purchased 2016
YS4	えぐられた大地 Hollowing Earth	2017年 2017	ウランガラス (宙吹き) Hand-blown uranium glass	42個:約40.0×15.0cm (各) 42 pieces: approx 40.0×15.0cm (each)	石橋財団アーティゾン美術館 Artizon Museum, Ishibashi Foundation
ジュリー・ゴフ | Julie GOUGH					
JG1	マラハイド Malahide	2008年 2008	ニパルナ (ホバート) 産石炭、鹿の角 Nipaluna (Hobart) coal, antlers	200.0×133.0×35.0cm 200.0×133.0×35.0cm	南オーストラリア州立美術館 Art Gallery of South Australia Lillemor Andersen Bequest Fund 2008
JG2	バインド Bind	2008年 2008	ブラック・クロウ貝、ロマンドラ・ロンギフォリア繊維、北ミッドランドの落角、タスマニアン・オーク Black crow shells, twined Lomandra longifolia, Northern Midlands dropped antlers, Tasmanian oak	140.0×100.0×30.0cm 140.0×100.0×30.0cm	ニューサウスウェールズ州立美術館 Art Gallery of New South Wales Purchased with funds provided by the Patricia Lucille Bernard Bequest 2008
JG3	ダーク・バレー、ヴァン・ディーメンズ・ランド Dark Valley, Van Diemen's Land	2008年 2008	フィンガル・バレー (タスマニア) 産石炭、ナイロン、北ミッドランド (タスマニア) の落角、タスマニアン・オーク Tasmanian Fingal Valley coal, nylon, Northern Midlands Tasmania dropped antlers, Tasmanian oak	120.0×100.0×30.0cm 120.0×100.0×30.0cm	ニューサウスウェールズ州立美術館 Art Gallery of New South Wales Patricia Lucille Bernard Bequest Fund 2008
JG4	1840年以前に非アボリジナルと生活していたタスマニア出身のアボリジナルの子どもたち Some Tasmanian Aboriginal children living with non-Aboriginal people before 1840	2008年 2008	木製椅子・焼けたティーツリーの枝 Found wooden chair with burnt tea tree sticks	288.0×60.0×50.0cm 288.0×60.0×50.0cm	オーストラリア国立美術館、キャンベラ National Gallery of Australia, Canberra Purchased 2008
JG5	奪われた地 The Grounds of Surrender	2011年 2011	映像 (編集:ジェンマ・リー) Video (edited by Jemma Rea)	19分17秒 19.17min	作家蔵 Courtesy of the artist
JG6	オブザーヴァンス Observance	2012年 2012	映像 (編集:ジェンマ・リー) エディション10 Video (edited by Jemma Rea) edition of 10	17分09秒 17.09min	作家蔵 Courtesy of the artist
JG7	トマラ Tomalah	2015年 2015	映像 (編集:マーク・クィレンバーグ) Video (edited by Mark Kuilenburg)	4分50秒 4.50min	作家蔵 Courtesy of the artist
JG8	サイレンス——沈黙させられた子どもたち The Silenced	2020年 2020	映像 (編集:ジェンマ・リー) Video (edited by Jemma Rea)	6分18秒 6.18min	作家蔵 Courtesy of the artist

No.	作品名 Title	制作年 Date	技法・材質 Technique/Material	寸法 (H × W × D) Dimensions (H × W × D)	所蔵 Collection
**マリィ・クラーク	Maree CLARKE**				
MC1	**ポッサムスキン・クローク** Walert – gurn barerarerungar: Tipperary, Ireland Dunstable, Britain Yorta Yorta Trawlwoolway Boonwurrung, Mutti Mutti, Wamba Wamba	**2020–21年** 2020–21	**ポッサムの毛皮** Possum skin	**221.0×405.0cm** 221.0×405.0cm	**ヴィクトリア州立美術館** National Gallery of Victoria, Melbourne Purchased, Victorian Foundation for Living Australian Artists, 2021
MC2	**故郷を纏う** Maram Barerarerungar	**2016年** 2016	**葦、ヒインコの羽根** River reed with Lorikeet feathers	**500.0cm** 500.0cm	**作家蔵 (ヴィヴィアン・アンダーソン・ギャラリー)** Courtesy the Artist and Vivien Anderson Gallery, Melbourne, Australia
MC3	**私を見つけましたね:目に見えないものが見える時** now you see me: seeing the invisible	**2023年** 2023	**顕微鏡写真・アセテート** Photographic microscopy prints on acetate	**28.0×28.0cm (各)** 28.0×28.0cm (each)	**作家蔵 (ヴィヴィアン・アンダーソン・ギャラリー)** Courtesy the Artist and Vivien Anderson Gallery, Melbourne, Australia
**マーディディンキンガーティー・ジュワンダ・サリー・ガボリ	Mirdidingkingathi Juwarnda Sally GABORI**				
SG1	**私のカントリー** My Country	**2005年** 2005	**合成ポリマー絵具・カンヴァス** Synthetic polymer paint on canvas	**60.0×30.0cm** 60.0×30.0cm	**クイーンズランド州立美術館** Queensland Art Gallery | Gallery of Modern Art Gift of the Estate of Mirdidingkingathi Juwarnda Sally Gabori through the Queensland Art Gallery | Gallery of Modern Art Foundation 2017
SG2	**ディバーディビ・カントリー ——トップウェイ** Dibirdibi Country – Topway	**2006年** 2006	**合成ポリマー絵具・麻布** Synthetic polymer paint on linen	**151.0×101.0cm** 151.0×101.0cm	**クイーンズランド州立美術館** Queensland Art Gallery | Gallery of Modern Art Purchased 2008. The Queensland Art Gallery Foundation Grant
SG3	**キング・アルフレッド・カントリーのストーリーを伝える場所** Story Place King Alfred's Country	**2006年** 2006	**合成ポリマー絵具・麻布** Synthetic polymer paint on linen	**121.0×91.0cm** 121.0×91.0cm	**個人蔵** Private Collection, Melbourne
SG4	**キング・アルフレッド・カントリーにある川** River at King Alfred's Country	**2006年** 2006	**合成ポリマー絵具・麻布** Synthetic polymer paint on linen	**201.0×101.0cm** 201.0×101.0cm	**個人蔵** Private Collection, Melbourne
SG5	**バラマンディの物語、マッケンジー川にて** Barramundi Story McKenzie River	**2008年** 2008	**合成ポリマー絵具・麻布** Synthetic polymer paint on linen	**198.0×303.0cm** 198.0×303.0cm	**個人蔵** Private Collection, Brisbane
SG6	**ニンニュルキ** Nyinyilki	**2010年** 2010	**合成ポリマー絵具・麻布** Synthetic polymer paint on linen	**196.0×300.0cm** 196.0×300.0cm	**個人蔵** Private Collection, Melbourne
SG7	**ニンニュルキ** Nyinyilki	**2011年** 2011	**合成ポリマー絵具・麻布** Synthetic polymer paint on linen	**196.0×301.0cm** 196.0×301.0cm	**ベンディゴ美術館** Bendigo Art Gallery Collection, purchased 2016
SG8	**私の祖父の国** My Grandfather's Country	**2011年** 2011	**合成ポリマー絵具・カンヴァス** Synthetic polymer paint on canvas	**198.0×301.0cm** 198.0×301.0cm	**石橋財団アーティゾン美術館** Artizon Museum, Ishibashi Foundation
SG9	**ディバーディビ・カントリー** Dibirdibi Country	**2012年** 2012	**合成ポリマー絵具・カンヴァス** Synthetic polymer paint on canvas	**4枚:121.0×121.0cm (各)、121.0×484.0cm (全体)** Four panels: 121.0×121.0cm (each); 121.0×484.0cm (installed)	**クイーンズランド州立美術館** Queensland Art Gallery | Gallery of Modern Art Purchased 2014 with funds from Margaret Mittelheuser AM and Cathryn Mittelheuser AM through the Queensland Art Gallery | Gallery of Modern Art Foundation

彼女たちのアボリジナル・アート　オーストラリア現代美術
会期:2025年6月24日［火］–9月21日［日］
会場:アーティゾン美術館6・5階展示室
編集・発行:石橋財団アーティゾン美術館
発行日:2025年6月24日

MIX Paper FSC FSC® C132616

公益財団法人石橋財団
アーティゾン美術館